

## Barlangi furcsaságok Kínában

### Barlangi gyógyszerek

Kínában nagyon régóta használják népi gyógyszerként a barlangi üledékekben talált, onnan kiasott ún. „sárkánycsontokat”, melyek valójában barlangi medvék vagy barlangba tévedt, ott elpusztult nagyobb gerinces állatok maradványai. A kínai patikáknak ma is két részlegük van, az egyik pultnál népi gyógyszereket (füveket, gyökereket, állati anyagokat stb.) árulnak, míg a másik oldalon modern gyógyszereket. A „sárkánycsontok” már kifogytak, de más barlangi eredetű gyógyszerek még léteznek. Így pl. cseppkődarabokat árusítanak, melyeket porrá őrve és ételekbe szórva bizonyos betegségek gyógyítására használnak. Ritka és drága gyógyszer a szalmacseppkő. Gyakori a „denevérgyógyszer”, az állatok kifőzött csontjait használják medicina gyanánt. Talán a legbizarrabb gyógyszer a denevérek szárított ürüléke (guano), mely kis mennyiségben levesbe szórva állítólag kedvezően hat a testi legyengültség ellen. (Akit részletesebben érdekel népi gyógyszerészet, illetve ezen belül a barlangi gyógyszerek témaköre, megismerkedhet vele Guiyang városában, ahol az Orvosi Egyetem gyógyszer-múzeumában sok száz féle népi gyógyszer látható.)

### A barlangok díszkivilágítása

Napjainkban az idegenforgalom fellendülése következtében évente a barlangok tucatjait építik ki Kínában a turisták fogadására. Az egymás közelében fekvő barlangok gazdái versenyben állnak egymással, és mindent elkövetnek, hogy a turistákat magukhoz vonzzák és így több bevételre tegyenek szert. A barlangokat elsősorban világítási megoldásokkal igyekeznek látványosabbá tenni. Különféle színes égőkkel, színes fénycsövekkel rakják tele az üregeket, és előszeretettel használják a Hongkongból importált, nálunk karácsonyfadísznek számító villogó színes égőfűzereket. A vezetékek eltüntetésére általában kevés gondot fordítanak, azok gyakran szabadon lógnak a levegőben, vagy egyes állócseppkővet villanyoszlopként hasznosítanak. Elterjedt szokás, hogy a látványosabb képződmények neveit kínai írásjegyekkel színes neonfényekkel írják ki. Még 1959-ben feltérképeztem Yunnan tartományban a Lunan melletti Zhiyun-barlangot, amelynek bejárati részét akkor istállóknak használták. Két év óta ez is „show cave”, jó pénzért mutogatják a turistáknak. A barlangban több reflektort helyeztek el, melyek elé villanymotorral hajtott, öt színt váltó körtárcsát állították. A reflektorok fényét egy-egy hatalmas sztalagmitra vagy cseppkőoszlopra irányították, és azok a színtárcsa lassú forgása következtében váltakozva vörös, kék, sárga, zöld és lila fényben ragyognak a látogatók előtt. Barlangi Disney Land — kínai ízlés szerint...

### Lámpaflóra

Az idegenforgalmi barlangokban rendszerint egész nap égnek a lámpák. Ilyen helyeken a fehér

izzók és fénycsövek környékén törvényszerűen megjelennek a zöld növények, főleg mohák, de virágos növények is. Nálunk kiátkozott jelenség a lámpaflóra, de nem így Kínában! A meleg, páradús levegőben — Dél-Kína barlangjaiban — a lámpák körüli növények fél, egy méter magasra is megnőnek, és a barlangi vezetők büszkén mutogatják őket a látogatóknak. Megrökönyödve hallották tőlem, hogy nálunk a lámpaflóra kiküszöbölésére nemzetközi tanácskozást is rendeztek. Csodálkozva kérdezték: miért zavar minket a növényzet, hiszen jelenléte barátságosabbá teszi a barlangi kőzetek rideg világát!

Hja, Kínában sok minden nálunk megszokottnak a fordítottját lehet látni. Már Cholnoky Jenő megfigyelte, hogy a kínai emberek úgy gyűjtanak rá a cigarettára, hogy a gyufásdobozt húzzák végig az ujjuk között feszesen tartott gyufaszál hegyén. De a szokások azért lassan Kínában is változnak. Én már azt tapasztaltam kínai barlangász barátaim körében, hogy úgy csíholnak tüzet, mint mi, vagyis a gyufaszálat húzzák végig a doboz oldalán. Lehetséges, hogy a XI. Szepleológiai Kongresszus idejére a lámpaflóra megítélésében is változás lesz?

B. D.

*Népviselőbe öltözött szani nemzetiségű kislány: barlangi túravezető a lunani Zhi Yun Dongban (Yunnan)*

*Sani girl in coloured national dress: cave guide in the Zhi Yun Cave (Lunan, Yunnan)*

